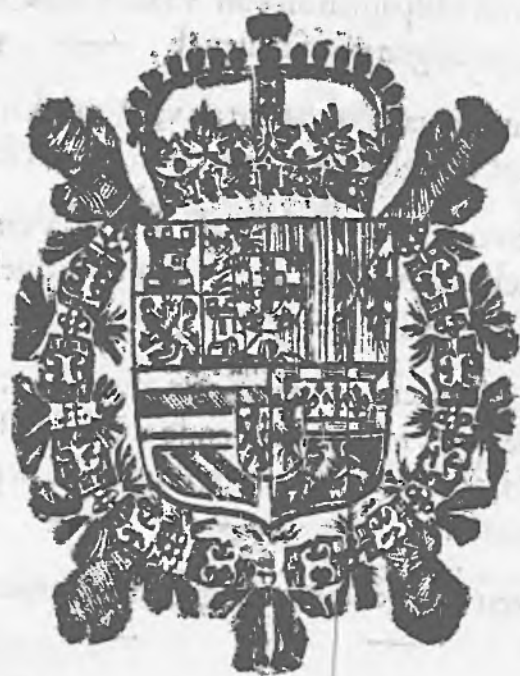


Rca. 7. Aprilis 1690.

TRANSLAET

BY DEN



CONINCK.

**L**ieve ende Getrouwe verschey-

de besondere Consideratien die ~~se~~ bejegenen ter occasie vanden tegenwoordigen Oorloge, Ons nodigende te gedooghen den loop der viembde Munten op den prijs als de ~~se~~ hier onder sullen worden gespecificceert, de welke sijn van aloy ende intrinsique valeur leger als de onse, hebben Wy by deliberatie van Onsen Lietenant Gouverneur ende Capiteyn Generael van Onse Nederlanden, dienlijc gevonden by forme van beproevinge, by provisie ende tot naerder ordret permitteren dat de Specien van Goldt ende Silver van Onse Munten begreen inde volgende Lijste voortraen sullen mogen loop hebben ende ontfangel worden te weten :

De dobbele golde Souverainen soo onder onsen titel ende waepens, als vande Doorluchtighste Ertz-Hertogen Allertus ende Isabelle, waegende seven Enghelsche ende acht asen tot seshijn guldens vijff stuyvers het stuck

16. — 5. — 0

Den Golden Leeuw oft enckelen Souverain onder den voorsz. Titel ende waepens waegende drij Enghelsche ende twintigh asen tot acht guldens twee ende eenen halven stuyver

8 — 2  $\frac{1}{2}$  — 0

Den enckelen gouden Souverain vande Hooghgemelte Ertz-Hertoghen waegende drij Enghelsche ende elf asen ende drij quarten tot acht gl. twee ende eenen halven st. het stuck

8 — 2  $\frac{1}{2}$  — 0

De goude Croonen van herwaerts over van Onse Titels ende wapens, ende vande voorlz. Ertz-Hertogen waegende twee Engelschen seven en een half asen, tot vier gl. 17. stuyv. en een half — — — 4 — 17  $\frac{1}{2}$  — 0

De Pistoletten soo van Hispanien als van Vranckrijck waegende vier Engelsche vierthien asen tot negen gl. vijfthien st. — 9 — 15. — 0

De halve Pistoletten soo van Hispanien als van Vranckrijck waegende twee Engelsche seven asen tot vier gl. seventhien en een halven st. 4 — 17  $\frac{1}{2}$  — 0

De dobbelc Pistoletten soo van Hispanien als van Vranckrijck waegende acht Engelsche ende acht en twintigh asen, tot negenthien gl. thien stuyvers — — — — — 19 — 10 — 0

De Ducaten van Hispanien, vande voorlz. Ertz-Hertogen, van Jtalien, van Ungeren, van Bemen, van Poolen, ende andere geslaegen in Duytslant op den voeth van't Rijck, waegende twee Engelsche negen asen tot vijf gl. acht ende eenen halven st. — — — — — 5 — 8  $\frac{1}{2}$  — 0

De dobbelc Ducaten waegende vier Engelsche achthien asen tot thien gl. seventhien stuyvers — — — — — 10 — 17 — 0

De dobbelc Albertins van herwaerts over waegende drij Engelsche elf asen ende drij quart tot seven guld. — — — — — 7 — 0 — 0

De enckelc Albertins waegende een Engelsche negen en twintigh asen tot drij gl. thien stuyvers — — — — — 3 — 10 — 0

De goude Philippus guldens van herwaerts over waegende twee Engelsche ende vijf asen tot drij gl. ses stuyv — — — — — 3 — 6 — 0

De halve goude Philippus gulens waegende een Engelsche twee asen ende een half tot drij en dertigh stuyvers — — — — — 3 — 13 — 0

De Ducatons onder onse Tite ende wapens ende vande Doorl. Ertz-Hertogen Albertus ende Isabelle tot drij gl. vijff stuyvers 3 — 5 — 0

De halve Ducatons onder gelicken Titel ende wapens tot twee en dertig ende eenen halven st. 1 — 12  $\frac{1}{2}$  — 0

De Pattacons onder de selve Titels ende wapens tot twee guldens twelf st: — — — — — 2 — 12 — 0

De halve Pattacons tot ses en twintigh stuyvers 1 — 6 — 0

De Quarten oft stucken van twelf st: tot derthien st. 0 — 13 — 0

De Schellingen onder de voorlz. Titels ende wapens tot ses stuyvers ende eenen halven 0 — 6  $\frac{1}{2}$  — 0

De Blammuyfers oft drij ft: stucken tot drij ft: en een oort  $3 \frac{1}{4}$  0

De stucken van vijf grooten onder de voorz. Titels ende waepens sullen  
lijven op twee stuyvers en eenen halven  $2 \frac{1}{2}$  0

De halve gnt Braspenningen sullen blijven op vijf oorden  $1 \frac{1}{4}$  0

De dobuele stuyvers onder de voorz. Titel ende wapens op  $2$  0

De enckele stuyvers soo oude als nieuwe op eenen stuyv.  $1$  0

Alle d'oorden die gekent worden onder Onse Titel ende waepens, sullen  
cours hebben als voof desen,

Item de Ducatons oft silvere Rijders vande Vereenighde Provincien ende  
Ducaton van Luyck, sullen moghen loop hebben ende ontfanghen worden  
tot drij guldens vijf stuvers  $3$  5 0

De halve tot twee en dertigh ende eenen halve ft:  $1$  12  $\frac{1}{2}$  0

De Patracons vande voorz. Provincien ende van Luyck tot twee gulden  
en twelf stuyvers.  $2$  12 0

De halve tot sesentwintigh stuyver  $1$  6 0

Item de witte Louijsen van Vranckrijck tot twee gulden twelf stuy-  
vers  $2$  12 0

De halve tot sesentwintigh stuyvers  $1$  6 0

De quarten daer van en andere mindere specien naer advenant

Item de nieuwe stucken van vier gulden van Vranckrijck geslaegen inde  
geconquesteerde Landen tot drij guld negen stuyver  $3$  9 0

De halve tot vier en dertig ende eenen halve stuyver  $1$  14  $\frac{1}{2}$  0

De quarten ende achtelingen naer advenant

### Lijste der vremble Munten vvaer van vvy den cours permitteren op den prijs als die tot noch toe gehad heb- ben te yveten ;

De stucken van drij guldens vande Vereenighde Provincien, by aldien der  
noch in dese Landen gevonden worden ; tot drij guld.  $3$  0 0

De halve, ofte Daelders van de selve Provincien naer de selve proportie  
 $1$  10 0

De drijlingen op den selven voeth  $1$  0 0

De sesdelingen  $0$  10 0

De stucken van achtenwintigh stuyvers der voorz. Provincien tot achtentwintigh stuyvers	1	8	0
De Schellingen der gemelte Provincien indifferentelijck tot ses ft.	0	6	0
De stucken van vier stuyvers vande selve Provincien tot vier ft:	0	4	0
De Dobbele oft stucken van twee stuyvers tot twee ft:	0	2	0

De betaelingen van alle soorten van schulden, sullen mogen geschieden met de voorz. Specien, op den prijs hier boven gespecificeert, uytgenomen de Wisselbrieven, Wederlegginge van Capiracl sommen, van geleent geldt dat weder gegeven sal moeten worden inde weerde als 't is geleent geweest, van schulden gecontracteer voor Coopmanschappen voor de declaratie van den Oorloge, *waer over anders is, oft sal worden gecorvenieert.*

Onse intentie is dat alle onse voor desen geëmaneerde Pleccaerten in 't regard van onse Munten, en oock vande vremde, punctuelick worden achtervolght, behalven in 't gene wy daer aen hebben gederogeert door de tegenwoordige ende Onse permissie provisionele van verhooginge, ende dat Wy permitteren by dese het transport ende uytganck uyt dese Landen tot naerder ordre van alle Munten van bilon van Silver, ende Wy ordonneren U daerelick naer den ontfanck vande tegenwoordige Brieven, daer van te senden Copyen authenteycken geschreeven oft gedruckt geteekent door eenen van uwe Grefsiers aen alle Magistraeten der Steden ende andere Richters ende Officieren van uwen ressorte, op dat sy hebben sich daer aen te conformeren ende die doen observeren ende bekent te maeken alomme daer 't behooren sal: mits 't welck kommen te cesseren de Brieven dewelcke Wy U toegesonden hebben gedaeteert den 27. February lestleden. Hier mede Lieve ende Getrouwe onsen Heere Godt zy met U. Brussel den 2 April 1690. *Was gearapheert* BLON. Vt. *ende onderteekent* B. GALVAN. *D'opschrift was* Aen onse Lieve ende Ghetrouwe de Cancellier ende Luyden van Onsen Raedt in Gelderlandt.

Accordeert met 't Translaet by my

*J. J. J.*

TOT RUREMONDE,

Gedruckt by Lenaardt Ophoven, Gezwooren drucker vanden Ed. Hove van  
Gelderlandt. M. DC. LXXX.

Eerentijde ende Verlaeme Verme Onse  
 Der Besondere

Sijne Mat. gedint geweest sijnde door brieven vanden  
 E. desel. enige veranderinge te doen int regard van  
 provisionele permissie van verhoginge in loep der  
 minsten gespecificeert vider selner voorgaende  
 brieven van 27 feb. jinghsteden waer van V. copie  
 autentiecanie toege. schonen is geweest mit d'ontse  
 van 4 maartij. So souden Wy V. hierin gesloten andere  
 copie autentieque vande vres. veranderinge  
 ende naedere brieven waermede de gemelte a. it.  
 = vrenne kommen te cesserent welck gij alder  
 sult hebben te doen verkundigen ende actite. it.  
 = gen. waermede Wy V. in schuit. van alme. gende be.  
 = velen vint hiemende den 7 April 1690 va. st

Stadneder Cancellar ende  
 Raden van sijne Mat. sijn. ai.  
 = men sijn. des verstonden. s. gels.  
 ———  
 Ica Ouderman van selue  
 ———  
 J. v. d. G.